



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società League/Liga
Ligue/Lega

CLUB 1 Capolago Flyers **1L**

CLUB 2 Zofingen Black Panthers I **1L**

Lieu / Ort **Capolago** Date / Datum **22.09.2019**
 Location / Luogo Date / Data

Start / Beginn **14:00** End / Ende **16:12**
 Début / Inizio Fin / Fine Match Number / Index **CB88**
 Spiel-Nr / Indice di gara

Championship / Meisterschaft **X** Friendly / Freundschaft
 Championnat / Campionato Amical / Amichevole

Tournament / Turnier Cup / Pokal
 Tournoi / Torneo Coupe / Coppa

Other / Sonstiges Spectators / Zuschauer
 Autre / Altro Spettateurs / Spettatori **95**

No Card / Lic. No Lic. / Tess. Surname / Name Forename / Vorname
 No Lic. / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma
 Unterschrift

Time Keeper Chronométriseur **9203 FERREIRA Patrick**

Official scorer Marqueur **97202 FELAPPI Paolo**

Referee 1 Arbitre 1 **203301 GUIDI Daniele**

Referee 2 Arbitre 2 **95244 BIAGGI Aris**

Tech. Director Directeur tech.

1 Capolago Flyers

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
10	C	ZANDA Francesco	205124	07:18	50	20	1					11:27	50	2	11:40	H
6	A	BERNASCONI Enzo	2118	10:05	67		2					23:52	80	2	25:52	S1
90	G	SWIDERSKI Jan	218942	23:32	67	6	3					45:29	6	2	47:29	C1
	G			42:58	50	80	4					58:53	50	2	60:53	A
19		CETTI Christian	201102	45:13	21	96	5									
80		CETTI Nikolas	201101	49:33	50		6									
96		VALLI Pascal	2124													
7		MANZOCCHI Pietro	205180													
4		MANZOCCHI Nicola	205179													
50		GAETA Christian	203463													
21		REALINI Athos	2308													
67		CASELLINI Damiano	99097													
20		ROSSI Patrick	205208													

COACH Surname / Name Forename / Vorname
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **202523**

HÜRSCHLER Walter

2 Zofingen Black Panthers I

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
33	C	BEUTLER Dario	203083	11:40	4	96	1					05:23	5	2	07:18	I
4	A	KELLER Dale	206052	14:43	5		2					19:04	82	2	21:04	A
30	G	STUDER Marc	211388	18:37	23	21	3					34:54	5	2	36:54	E
31	G	ZETSCHÉ Andreas	202270	27:11	23	10	4					45:29	82	2	47:29	C1
23		BIERI Oliver	80015	42:26	7	3	5					58:59	23	2	60:59	E
21		KIEFER Patrick	208218	48:45	23	21	6									
10		LOHRI Roger	205161	63:59	23	21	7									
82		KUBIN Mathieu	202256													
96		HÄFLIGER Matthias	202252													
78		BAUMANN Lukas	203236													
5		EHRENSPERGER Pascal	217032													
7		DI BIASI Daniel	202249													
73		HUMBEL Pascal	9040													
3		HUNZIKER Yves	208396													

COACH Surname / Name Forename / Vorname
 Nom / Cognome Prénom / Nome Signature **208454**

MÄDER Reto

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
07:18	50	20	1				
10:05	67		2				
23:32	67	6	3				
42:58	50	80	4				
45:13	21	96	5				
49:33	50		6				

TOTAL **6**

TIME OUT **X**

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
11:40	4	96	1				
14:43	5		2				
18:37	23	21	3				
27:11	23	10	4				
42:26	7	3	5				
48:45	23	21	6				
63:59	23	21	7				

TOTAL **7**

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitons

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
11:27	50	2	11:40	H
23:52	80	2	25:52	S1
45:29	6	2	47:29	C1
58:53	50	2	60:53	A

TOTAL **8 min**

TOTAL **8 min**

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND
 INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

FINAL

	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	6	7
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers I	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	1	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
 SR-Bemerkung
 Remarques arb.

COACH